



Home
Politik
Wirtschaft
Prager Stadtmagazin
Mitteleuropa
Kultur
PZ-Thema: Literatur
Regionen
Sport
Reisen

PZ-Specials
Auto & Mode
Gesundheit
Immobilien

Recht & Steuer
Tourismus

Verkehr & Logistik

Karlsbader Zeitung

Kleinanzeigen

Abos

Anzeige

Über uns

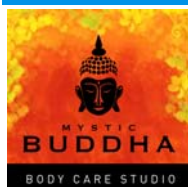
Impressum/Redaktion

Kioskverkauf

Jobs

Links

Karlsbader Zeitung



Noch wenige freie Termine

für Januar und März 2007
in der Pension „Světlá hora“
in Albrechtice.

Ab 2550,- Kronen
bis 3150,- Kronen
p.P./Woche m. HP



PZ-Thema: Literatur

Hörbücher: Von Klassikern und Streifzügen durch

Prag

1. 5. 2007

Das Beste von Rilke und Kafka: Alte Aufnahmen wieder neu aufgelegt

Klassische Texte, bedeutende Werke der Weltliteratur, vorgetragen von großen Interpreten – so lautet das Motto der Hörbuch-Bibliothek „eloquence“. Die Reihe umfasst glänzende Aufnahmen von legendären Inszenierungen, Gedichten und Prosastücken aus den vergangenen fünfzig Jahren. Auf der Liste der Interpreten stehen die Namen namhafter Schauspieler wie Gert Westphal, Gustaf Gründgens, Helmut Lohner oder Will Quadflieg.

Die „Best of Rainer Maria Rilke“-CDs präsentieren eine Zusammenstellung aus Prosa und Lyrik des in Prag geborenen Dichters. Ohne Zweifel zählt Rilke (1875–1926) zu den auf der ganzen Welt bekanntesten und faszinierendsten Dichtern der deutschen Sprache. Rilkes meisterliche symbolische Ausdruckskraft ist von zeitloser Gültigkeit. Seine Kunst, rhythmische Worte zu einem hinreißenden Klang zusammenzuführen und sprachliche Chiffren zu zaubern, ist einzigartig. Auch heute noch vermag seine Dichtung den Leser in eine „magisch“ erhöhte Stimmung zu versetzen. Rilkes Bilder, die in uns hervorgerufen werden, sind Streifzüge in Gegenwelten und Räume, jenseits des modernen Kommunikations-Wirrwars.

Die Aufnahmen stammen aus dem Jahr 1961 und 1975. Sie vermitteln einen Eindruck von Rilkes Schaffen, der mit Lou Andreas-Salomé 1899 nach Russland reiste und 1905 Rodins Privatsekretär wurde. Rilkes Bestreben war es, handwerkliches Können zu erlangen. Er strebte nach der Kunst, einen Gegenstand oder ein Tier erfassen zu können. Sein bekanntes Buch „Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke“, der erste Band der berühmten Insel-Bücherei, bringt Will Quadflieg virtuos zu Gehör. „Der Panther“, eines der bekanntesten Gedichte Rilkes, trägt er beeindruckend vor.

Voller Gefühl spricht der große Schauspieler Oskar Werner fünf Stücke der „Christus Visionen“. „Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge“ liest Michael Heltau. Mit leicht erhöhter Stimmlage arbeitet er die allmähliche Entfremdung des 28-jährigen Ich-Erzählers heraus. Schließlich rezitiert der Schauspieler Karlheinz Böhm mit viel Einfühlungsvermögen die „Geschichten vom lieben Gott“ und „Neue Gedichte“.

Im Hörbuch „Best of Franz Kafka“ interpretieren vier exzellente Sprecher insgesamt sechs bekannte und weniger bekannte Texte des Prager Dichters. Franz Kafka (1883–1924), der als Angestellter einer Versicherungsgesellschaft sein Geld verdiente und meist nachts schrieb, war ein Einzelgänger. Sein Hauptthema ist der aussichtslose Kampf des Menschen gegen anonyme Mächte. In seinen Werken liest sich das in einer Gleichniswelt von magischer Wirkung. Gegen Kafkas Willen veröffentlichte dessen Freund Max Brod den Nachlass des Dichters.

Auch zwei der auf diesen CDs zu hörenden Kafka-Aufnahmen stammen aus dem Jahr 1961. Die älteste Lesung von 1951 stammt von Gustaf Gründgens. Es ist eine Hörfassung des Romans „Der Prozess“. Gründgens gelingt es meisterhaft das Ausgeliefertsein, das Sich-selbst-Entfremden hörbar zu machen. Die Erzählung „Die Verwandlung“ trägt Helmut Lohner nüchtern und deshalb eindrucksvoll vor. Die sinnlose, im Tod endende Metamorphose eines Menschen in einen Käfer ist noch heute ein erschütterndes Dokument einer surreal durchwirkten Geschichte. Klaus Kammer, ein ausgezeichnete, früh verstorbene Schauspieler, interpretiert die weniger bekannten Texte „Der Steuermann“, „Der Nachbar“, „Schlag ans Hofor“ und „Der Geier“.

Beeindruckend ist die Bandbreite der Ausdruckskraft des Sprechers. „Ein Bericht für eine Akademie“, einer der vielen äußerst modernen Prosatexte von Kafka wird von Ulrich Wildgruber gelesen. Dabei drängt sich der Schauspieler erfreulicherweise nicht in den Vordergrund, sondern lässt immer der meisterhaften Sprache Kafkas den Vortzug. Auch „Elf Söhne“ trägt er auf diese Weise vor.

Der Zauber von Prag: Mit Dana Vávrová durch die tschechische Metropole

Prag zählt auch heute noch zu den schönsten Städten der Welt. Die Besucher der Metropole werden von der überwältigenden Fülle an Palästen, Kirchen und anderen Bauten in den Bann gezogen. Die Liste der Bewunderer Prags ist lang: Amadeus Mozart, Johann Wolfgang von Goethe, Richard Wagner oder Auguste Rodin, um nur einige wenige zu nennen. Sie waren begeistert vom Charme der deutsch-jüdisch-tschechischen Metropole, aus der Alfons Mucha, Rainer Maria Rilke, Franz Kafka, Jaroslav Hašek und Filmkünstler wie Miloš Forman oder Jiří Menzel stammen.

Wer mehr als die klassischen Highlights von Prag kennen lernen möchte, dem sei dieser Audio-Guide empfohlen. Die gebürtige Prager Schauspielerin Dana Vávrová, die durch den TV-Mehrteiler „Ein Stück Himmel“ und vor allem durch den Film „Herbstmilch“ einem breiten Publikum bekannt ist, führt den Hörer mit ihrer warmen, tschechisch angehauchten Stimme durch die „goldene Stadt an der Moldau“. Akustische Akzente sind in der Inszenierung sparsam, aber sicher gesetzt:

Einige Straßengeräusche, Smetanas Moldau, Kaffeehausatmosphäre – mehr brauchen die Streifzüge nicht. Vávrová lädt zu neun Spaziergängen durch die Prager Innenstadt, vorbei an der Staatsoper, am Jungmannplatz, am berühmten U Fleků, am Jüdischen Viertel, am Obecní dům, an der Malá Strana, an den zauberhaften Moldaueinseln und am Hradšchin mit der Prager Burg. Man lauscht gebannt und möchte ins legendäre Louvre oder ins Slavia gehen, um dort in den charakteristischen Flair zumindest im Kopf lebendig werden zu lassen. Oder im weltweit bekannten Jazz-Club Reduta einen Abend verbringen.

Dana Vávrová vermittelt auf charmante Art und Weise ein Bild von den vielen Sehenswürdigkeiten, den Schätzen des Jugendstils, der Renaissance und des Barocks. Wer noch nie hier war, den wird es allein schon deshalb in die tschechische Hauptstadt ziehen. Und für alle, die bereits von Prag begeistert sind, gibt die Sprecherin einen verlockenden Ausblick auf vieles, was noch zu entdecken ist – abseits von den bekannten touristischen Highlights. Nach einer guten Stunde, in der keine Minute langweilig ist, weiß man ziemlich genau, auf welche Spurensuche man sich beim nächsten Mal in Prag begeben will.

Fazit: Ein Reise- und Stadtbuch, ein Porträt, das für die Einstimmung, die Vorbereitung, aber auch für das Schmelgen in der Erinnerung prädestiniert ist. Einziger Wermutstropfen: Man hätte sich etwas mehr Infos zum Nachlesen gewünscht. Ein kleines Booklet, das dem Hörbuch den letzten Schliff gegeben hätte. (cg)

„Prag. Die goldene Stadt“,
vorgestellt von Dana Vávrová,
Inszenierung, 1 CD, ca. 70 Minuten, Random House Audio,
ISBN 978-3-86604-541-5,
ca. 19,95 €

Glänzende Unterhaltung, voller Esprit und Anspruch:
Milan Kunderas Roman „Die unerträgliche Leichtigkeit des Seins“ ungekürzt gelesen



Umfrage

Ist es richtig, dass Ausländern - bei Verstoß gegen die StVO - ein Fahrverbot erteilt werden kann?

Ja, alle Autofahrer müssen gleich behandelt werden (58)

Ja, man sollte sogar Führerscheinentzug erwägen (8)

Nein, Bußgelder sollten die höchste Strafe sein (24)

Nein, tschechische Regeln für tschechische Bürger (17)

Das ist mir egal (4)

Abstimmen

Die meistgelesenen Artikel

Sex und nackte Tatsachen

ePaper: Ein weiterer Service

der Prager Zeitung

Hier können Sie eine

Kleinanzeige aufgeben!

Ehrenbürger Hitler

Freizügige Blicke bei freiem

Eintritt

Konzert-Highlights:

Rock-Legenden und junge

Chartstürmer

Feierabend an der E55

Wir machen Ihre Zeitung

Jobs

Prager Zeitung: Daten,

Fakten, Zahlen

Kleinanzeigen Testlauf

Aufgabe von Kleinanzeigen

Immobilien zu verkaufen

Immobilien zu vermieten

Immobilienengesuche

Ferienwohnungen

Urlaub

Partnersuche

Schöne Augenblicke

Stellenangebote

Stellengesuche

Kontakte geschäftlich

Auto

Service

Ankauf

Verkauf

Sonstiges

E-Paper

Name:

Passwort:

Login

PZ Newsletter

Vorname:

Nachname:

E-Mail:

Abstimmen

Hilfe

WetterOnline
Vorhersage Mo, 07.05.
Prag



Probe-Abo,
Firmenabo,
Studentenabo
Sponsorenabo
und unsere
Geschenke für
alle Abonnennten
Klicken Sie hier

Prager Zeitung



Prager
Literatur
Haus
deutschsprachiger Autoren